

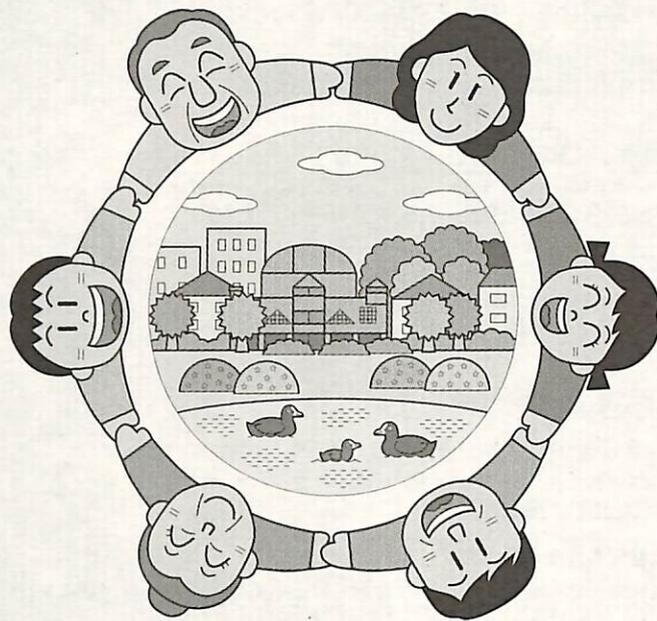
### よみがえれ手賀沼

国の定める手賀沼の水質環境基準	5mg/l以下
千葉県湖沼水質保全計画による年平均目標COD値	12mg/l
平成13年10月、月平均COD値採水場所：手賀沼公園沖	6.5mg/l
平成14年10月、月平均COD値採水場所：手賀沼公園沖	11mg/l

# あびこ男女共同参画フェスタ2002

## あなたもわたしも共に輝いて

### 11月30日(土) 生涯学習センター「アビスタ」



市は平成13年6月26日、男女共同参画都市を宣言し、女性も男性も個人として尊重され、性別にとらわれることなく、その個性と能力を十分発揮できる地域社会、男女共同参画社会の実現をめざしています。その実現に向けて国の男女共同参画推進本部、内閣府、我孫子市は共催で「あびこ男女共同参画フェスタ2002」を実施します。フェスタの企画運営は、市民公募による委員会と市が共同で行っています。女性も男性も共に考え、楽しみ、学びあいましょう。

## 林由郎さんに市民文化スポーツ栄誉章

### 青木功プロら名選手を育成



写真

林さんは1922年(大正11年)、本市に生まれ、戦後最初の日本オープンに優勝するなど数々の大会で活躍。その後後進を指導し、青木功プロ、尾崎将司プロら多くの名選手を育てました。

日本ゴルフ界の旗手として活躍した功績をたたえ、11月3日、プロゴルファーの林由郎さん(岡発戸在住)に我孫子市民文化スポーツ栄誉章が贈られました。

授与式は、我孫子ゴルフ倶楽部で開催された日本シニアオープンゴルフ選手権大会最終日に行われました。福嶋浩彦市長から栄誉章を受けた林さんは「今の私があるのは我孫子ゴルフ倶楽部のおかげです。現在80歳ですが、100歳までがんばります」とあいさつ。市内出身の青木功プロ、海老原清治プロをはじめ出席者から拍手で祝福されました。

### 第1部 記念式典・記念講演(10時~12時)・・・ホール(9時40分開場、要申し込み)

### 第2部 発表 映像と創作劇で再現「あなたらしくわたしらしく」～我孫子市が進める男女平等教育～(12時30分~14時)・・・ホール(要申し込み)

\*映像で見る学校の変化 \*我孫子第三小学校4年生の皆さんによる教室の再現(劇)  
\*男女平等意識を広くむ学校・地域・家庭の役割

### 第3部 市民団体等による発表・展示(要申し込み)

#### CAP子どもへの暴力防止プログラム保護者向け講座

14:15~16:45...ホール  
中・高校生が暴力やいじめから自分を守る人権教育プログラム(CAP)を、保護者対象に実施します。  
<あびこ子ども劇場>

#### 性教育にチャレンジ!

~5歳児を対象とした性教育実践の試み~  
14:30~16:00...第2学習室  
幼稚園教諭をめざす学生が、性教育プログラム作成に挑戦。ゼミでの研究成果を紹介いたします。  
<川村学園女子大学・内海崎ゼミ>

#### ジェンダーいろは歌留多の展示

~心の中の差別に気づきましょう~  
9:00~17:30...エントランス展示コーナー  
日常生活や習慣で培われた性差別の意識。このカルタは、その意識に素朴な疑問を投げかけます。  
<あびこ女性会議>

#### アヤメと歌声でまちづくり

14:15~15:45...ミニホール  
我孫子市商店会のおかみさんたちを中心に「我孫子おかみさん会」が発足。アヤメの里親や歌声の活動を紹介します。  
<我孫子おかみさん会>

#### 暴力のない世界をめざして

~アメリカのDV事情を知る~2002夏  
14:15~15:45...第3学習室  
アメリカのDV関連機関・施設を見学。この研修ツアーのビデオを上映し、報告します。  
<Gプランニング>

#### 親子でパンづくり(パパの参加歓迎)

14:15~16:30...調理室  
小学校4~6年のお子さんとその保護者が対象。「男のパン工房」のおじさんたちがおいしいパンの作り方を伝授します。  
<男のパン工房>

#### 夫婦で考えよう定年後の人生

14:15~15:45...第1学習室  
定年後の「生きがいづくり」を夫婦間の新しい課題として考え「自分流の生き方発見」をしませんか。  
<我孫子男の井戸端サロン>

#### 男女共同参画：大学に何ができるか

14:15~15:45...第5学習室  
男性学・女性学を中心とした講座を、文学や絵でわかりやすく紹介します。  
<中央学院大学法学部学生有志>

#### 生き生き農業 本音でトーク

14:15~15:45...和室  
JA千葉女性部協議会会長の峰島歌子さんの経験談を伺いながら、農業に携わる女性たちと語り合います。  
我孫子の野菜直売  
12:00...エントランスホール(雨天時は工作室)  
<市農政課>

### 記念講演「文化の創造 女と男」

講師...若桑みどりさん  
川村学園女子大学教授、千葉大学名誉教授。研究は、イタリア16世紀美術史、美術表現のジェンダー研究

## 女性職員の採用を実施

市では、上級職の応募資格を男女とも35歳までに引き上げ、民間企業経験者を積極的に採用しています。さらに今年度は、36歳から45歳までで民間企業等の経験が5年以上ある女性を対象とした職員採用を、通常の採用とは別に行いました。市は昭和50年から10年余りの間、事務職員の採用を男性のみとしていました。そのため、市役所の30代半ばから40代半ばまでの事務職員の男女構成は、男性約160人に対し女性は20人程度と、女性職員が極端に少ない状態です。この格差を少しでも解消するとともに、結婚や子育てなどで民間企業等を退職した人が、自分の能力や経験を生かして本格的に仕事に復帰できる道を開くために、女性の採用を行うことにしました。

「男女雇用機会均等法」では、過去の女性に対する差別的な取り扱いが原因で生じた、男性との格差を解消するための措置を「ポジティブ・アクション」として認めています。今回の採用もこれにあたります。

2人採用に対して652人が受験。事務適性試験・論文(一次)、面接(二次)などを行い、合格者を内定しました。氏名は来年4月の広報でお知らせします。なお論文は、テーマや採点のポイントを市で決定した上で、採点を専門の民間会社に委託。さらに上位者の論文を市の試験委員会(委員長・助役)で審査、面接でも重要な資料としました。市は、女性採用を今後2年程度行う予定です。

総務課・内線281

日時 11月30日(土)午前10時  
場所 アビスタ(入場無料)  
内容 表参照  
定員 第1部・第2部：各先着150人、第3部CAP子どもへの暴力防止プログラム保護者向け講座：先着60人、親子でパンづくり：先着8組  
参加費 CAP講座：900円、パンづくり：1組500円(他は無料)  
申し込み・固 \*第1部・第2部：ハガキかファクスまたはEメールに住所、氏名、性別、電話番号、参加を希望する部、託児(200円)を希望する場合はお子さんの人数を明記し、〒270-1192(住所省略可)市役所男女共同参画担当・内線2693 Eメール danjyo@city.abiko.chiba.jp (電話も可)  
\*第3部 CAP講座：電話であびこ子ども劇場 7188-9078へ パンづくり：電話でサポーターセンター 7185-15233へ

## 市役所内の男女間の格差是正へ

## 我孫子市長選挙立候補予定者 説明会を開催します

任期満了に伴う我孫子市長選挙は、来年1月12日(日)に告示、1月19日(日)が投票日です。この選挙の立候補予定者説明会を開催しますので、関係者は必ず出席してください。

なお、明るい選挙推進協議会では、ルールを守りきれいな選挙を行うため、説明会で立候補予定者に宣言文の提出を要請します。

説明会日時 12月5日(木)午前10時  
場所 市役所分館大会議室  
園 選挙管理委員会事務局・内線345

# 市職員の給与等を公表します

我孫子市職員の給与の実態と定員管理の状況について、次のとおり公表します。  
 市職員の給与は、「地方公務員法」により、生計費や国・他の地方公共団体の給与、民間企業の従事者の給与、その他の事情を考慮して定めるものとされています。そして、国家公務員給与の人事院勧告などを考慮して、議会の議決を経て定められた「我孫子市一般職の職員の給与に関する条例」や「我孫子市常勤の特別職の職員の給与等に関する条例」、その他の給与条例・規則によって支給されています。

☐ 総務課 給与に関すること…内線209、定員管理に関すること…内線282

## 1 人件費の状況 (普通会計決算)

区分	住民基本台帳人口	歳出額 (A)	実質収支	人件費 (B)	人件費率 (B/A)	平成12年度の人件費率
平成13年度	129,039人	31,140,465千円	1,220,084千円	9,730,029千円	31.2%	33.1%

(注) 1. 人件費には、一般職員の給与、特別職の給料・報酬、共済組合負担金等が含まれています。  
 2. 実質収支とは、歳入総額-（歳出総額+翌年度へ繰り越すべき財源）をいいます。

## 2 一般職員給与費の状況 (普通会計当初予算)

区分	職員数 (A)	給与費				1人当たり給与費 (B/A)
		給料	職員手当	期末・勤勉手当	計 (B)	
平成14年度	970人	4,322,581千円	1,175,329千円	2,034,930千円	7,532,840千円	7,766千円

(注) 職員手当には、退職手当を含みません。

## 3 職員の平均給料月額・平均給与月額および平均年齢の状況

区分	一般行政職等			技能労務職		
	平均給料月額	平均給与月額	平均年齢	平均給料月額	平均給与月額	平均年齢
我孫子市 (平成14.4.1現在)	377,533円	493,788円	42.8歳	339,461円	406,624円	44.2歳
国 (平成13.4.1現在)	329,470円	—	40.2歳	290,508円	—	48.7歳

(注) 1. 一般行政職等には、福祉職等の専門職員も含まれています。  
 2. 給与月額とは、給料月額にその職員に支給される職員手当の額を加えたものです。

## 4 職員の初任給の状況 (平成14年4月1日現在)

区分	我孫子市		国		
	初任給	採用2年経過後の給料月額	初任給	採用2年経過後の給料月額	
一般行政職	大学卒	188,900円	203,800円	I種189,000円 II種174,400円	203,800円 188,900円
	高校卒	151,800円	163,800円	141,900円	151,800円

## 5 職員の学歴別・経験年数別平均給料月額の状況 (平成14年4月1日現在)

区分	学歴	経験年数10年	経験年数15年	経験年数20年
一般行政職	大学卒	264,100円	312,700円	358,700円
	高校卒	219,800円	264,100円	309,000円
技能労務職	高校卒	219,800円	261,300円	301,600円

(注) 経験年数とは、学校卒業後直ちに我孫子市に採用され、引き続き勤務している場合には採用後の年数をいい、採用前に民間歴等のある場合には、その期間を換算し採用後の年数に加工した年数をいいます。

## 6 一般行政職の級別職員数の状況 (平成14年4月1日現在)

区分	1級	2級	3級	4級	5級	6級	7級	8級	計
標準的な職務内容	主事補	主事	主任主事	主任	係長	課長補佐	課長	部長	
職員数	7人	23人	77人	65人	209人	55人	39人	27人	502人
構成比	1.4%	4.6%	15.3%	12.9%	41.6%	11.0%	7.8%	5.4%	100%
参1年前の構成比	1.8%	4.9%	16.2%	13.2%	41.6%	9.7%	7.9%	4.7%	100%
考5年前の構成比	2.4%	12.3%	14.7%	18.3%	32.5%	8.8%	6.2%	4.8%	100%

(注) 1. 標準的な職務内容とは、それぞれの級に該当する代表的な職名です。  
 2. 職員数は、我孫子市一般職の職員の給与に関する条例に基づく給料表の級区分によるものです。

## 7 昇給期間短縮の状況

区分	合計	代表的な職種	
		一般行政職	技能労務職
平成13年度	1,061人	507人	156人
普通昇給期間(12~24月)を短縮して昇給した職員数 (B)	8人	4人	1人
比率 (B/A)	0.8%	0.8%	0.6%

(注) 職員数(A)は、13年度の採用職員を加えたものです。

## 8 特別職の報酬等の状況 (平成14年4月1日現在)

区分	給料の月額 (平成12年4月1日適用)	区分	報酬の月額 (平成12年4月1日適用)	期末手当 (平成14年度支給割合)
市長	930,000円	議長	540,000円	6月期 2.05月分 12月期 2.10月分 3月期 0.55月分 計 4.70月分
助役	790,000円	副議長	480,000円	
収入役	720,000円	議員	450,000円	

## 9 職員手当の状況 (平成14年4月1日現在)

区分	我孫子市	国
扶養手当	配偶者 16,000円 配偶者以外の扶養親族 2人目まで 1人6,000円 3人目から 1人3,000円 16歳~22歳の子 1人5,000円加算 配偶者なしの場合 1人11,000円 母・父子家庭の場合 1人16,000円	16,000円 2人目まで 1人6,000円 3人目から 1人3,000円 16歳~22歳の子 1人5,000円加算 配偶者なしの場合 1人11,000円
住居手当	借家の場合 家賃11,000円を超える場合 家賃に応じて28,000円を限度に支給 自宅居住者 住居所有者で、かつ主たる生計維持者 9,200円 上記以外の者 4,500円	家賃12,000円を超える場合 家賃に応じて27,000円を限度に支給 1,000円 (新築取得後5年間2,500円)
通勤手当	電車・バスの利用者 定期代(1カ月)45,000円までは全額支給。それを超える部分は半額を加算(5,000円を限度) 乗用車等の利用者 使用距離に応じ4,600円~23,900円を支給	定期代(1カ月)45,000円までは全額支給。それを超える部分は半額を加算(5,000円を限度) 使用距離に応じ2,000円~20,900円を支給
期末・勤勉手当	(支給期) 6月期 1.45月分 12月期 1.55月分 3月期 0.55月分 計 3.55月分	(平成14年度支給割合) (期末手当) 0.60月分 (勤勉手当) 0.55月分 (平成14年度支給割合) (期末手当) 0.60月分 (勤勉手当) 0.55月分 計 1.15月分
退職手当	(支給率) 勤続20年 21.00月分 勤続25年 33.75月分 勤続35年 47.50月分 最高限度額 60.00月分 その他の加算措置 定年時早期退職特別措置(2%~20%の加算) 退職時特別昇給 勤奨退職者2号給	(自己都合) 勤奨・定年) 21.00月分 28.875月分 33.75月分 44.550月分 47.50月分 62.700月分 60.00月分 62.700月分 定年時早期退職特別措置(2%~20%の加算) 1号俸

※退職手当については、千葉県市町村総合事務組合の退職手当条例で支給率が定められています。

特例一時金 (平成13年度決算)	支給総額	3,801千円
職員1人当たり支給年額		3,756円

調整手当	支給対象職員数	1,014人
支給率		10%
国の制度(支給率)		—
職員全体に占める手当支給職員の割合		14.0%
支給対象職員1人当たり平均支給年額		68,014円
手当の種類(手当数)		6種類
代表的な手当の名称	支給額の多い手当	環境現場作業手当
	多くの職員に支給されている手当	—
時間外勤務手当	平成12年度(決算) 支給総額	244,818千円
	職員1人当たり支給年額	237千円
	平成13年度(決算) 支給総額	268,214千円
	職員1人当たり支給年額	261千円

(注) 1. 水道事業会計の職員を除く一般職の職員を対象としています。  
 2. 期末・勤勉手当の支給割合は、平成14年度の人事院勧告に伴う引き下げ措置を含んでいません。

## 10 職員定員の状況

### (1) 部門別職員数の状況 (各年とも4月1日現在)

区分	職員数	対前年増減数	主な増減理由
一般行政部門	1,061	1,049	-12
議 会	10	10	0
議 務	155	154	-1
税 務	52	52	0
衛生	219	218	-1
農林水産	95	95	0
商 工	14	14	0
土 木	5	5	0
小 計	106	107	+1
特別行政部門	656	655	-1
教 育	174	165	-9
消 防	143	146	+3
小 計	317	311	-6
普通会計の計	973	966	-7
公 営 企 業 等	35	35	0
水 道	20	19	-1
下 水 道	33	29	-4
其 他	88	83	-5
小 計	88	83	-5
合 計	1,061	1,049	-12

(注) 職員数は一般職に属する職員数であり、地方公務員の身分を保有する休職者、派遣職員などを含み、臨時または非常勤職員を除いたものです。

### (2) 定員管理適正化計画

市では、定員の適正化を図るため、第二次定員管理適正化計画を定めています。計画では、平成14年度から18年度までの5年間に、一般行政・特別行政・公営企業各部門を合わせた市の全職員を対象として、13年度当初比で5.4%にあたる57人を削減します。なお、各年度の目標数値は、下表のとおりですが、計画期間中も状況の変化に応じ適宜見直しを行い、削減率の拡大に努めることとします。

部門\年度	13年	14年	15年	16年	17年	18年	減合計
一般行政部門	669						
教育委員会	174						
公営企業等	75	1,049	1,034	1,022	1,014	1,004	
消 防	143						
計	1,061						
対前年度増減数		-12	-15	-12	-8	-10	-57



# 高齢者のインフルエンザ予防接種 法によらない任意接種の 自己負担を助成金で軽減

高齢者(65歳以上)のインフルエンザ予防接種は、来年1月31日まで500円(生活保護世

帯は無料。ただし「休日・夜間等医療受給証」の提示が必要)の自己負担を受けることができ

ます(保険証など住所・生年月日が確認できるものが必要)。

しかし、疾病等により本人の接種希望の意思確認が難しい場合は、法によらない任意接種となり、全額自己負担になります。

そこで市では、意思確認のできない高齢者が家族などの責任で、この任意接種を受けた場合の負担を軽減するため、助成金を交付します。

対象 次の①②に該当する市内に住所を有する方を扶養または介護している方(ただし、保健福祉施設等の関係者を除く)で

①②の方へのインフルエンザ予防接種費用(予防接種料と接種見合わせ時の予診料)を負担した方

① 65歳以上(65歳の誕生日当日から有効)で、予防接種希望の意思確認ができない方  
② 60歳以上65歳未満で心臓、じん臓もしくは呼吸器の障害により日常生活が極度に制限される方、またはヒト免疫不全ウイルスによる重度の免疫の機能障害を有する方で、予防接種希望の意思確認ができない方

助成額 予防接種に要した費用から500円を控除した額。ただし4340円を限度に1回。また、予診のみの場合は1回あたり2835円を限度に助成

対象期間 平成14年10月1日から15年1月31日

申請方法 申請書および病院の「接種済証明書及び予診料証明書」(いずれも保健センターに用意)を保健センターに提出

申請期限 平成15年2月28日

保健センター ☎7187-1131

## 機械式生ごみ処理機・コンポストなどの購入に補助金

### 申請はお早め

家庭でのごみの減量と資源化を進めるため、市では機械式生ごみ処理機と堆肥化容器の購入を補助する制度を設けています。なお、機械式生ごみ処理機は、対象外の機種がありますので、対象外のものがないかどうか、事前にお問い合わせください。

販売店名	所在地	電話番号	取扱商品	
東葛ふたば農業協同組合	我孫子支店	寿1-14-18	7182-3121	コンポスト・ボカシ容器
	湖北支店	古戸171-2	7188-2511	
	布佐支店	布佐1132	7189-3151	
(有)扇屋商店	緑1-4-2	7182-0014		
自然食品の店よねかわ	湖北台8-10-8	7169-8955		ボカシ容器
小規模作業所おおばん	新々田77-5	7189-5794		
(有)染井金物店	本町3-8-12	7182-2375		ボカシ容器
(有)あびこイー・エム・ショップ	本町3-1-14	7183-7747		
アニュー東我孫子	東我孫子2-33-22	7182-7552		機械式生ごみ処理機
アニュー我孫子	我孫子388-1	7183-3751		
エコートレイド(有)	若松147-3	7185-8945		機械式生ごみ処理機
(有)ダスキンセーフティサービス	新木2550	7188-4444		
(有)渡辺電機	高野山346-5	7184-8222		
斉藤電器	布佐平和台1-1-D104	7189-4188		



## 考古展示室が展示替え 土器にさわられるコーナーも



市内には200カ所以上の遺跡があり、多くの土器や石器などの遺物が出土しています。考古展示室(市民会館2階)には、その一部を展示していますが、このたび新たな遺物を追加して

展示替えを行いました(写真)。追加した遺物は、我孫子駅北口付近で出土した市内で最も古い旧石器(約3万年前)、下ヶ戸貝塚の縄文時代後期の土器や装飾品(約5000年前)、我孫子中学校敷地内から出土した古墳時代前期の土器(4世紀ごろ)などです。

また、縄文土器や奈良・平安時代の土器片に触れることができるコーナーも設けています。

場所 考古展示室(市民会館2階) (入場無料)  
展示時間 午前9時から午後5時まで(月曜日は休館)  
☎ 教育委員会文化課 ☎7185-1151

## 献血にご協力を

日時 11月25日(月)午前9時30分から11時45分、午後1時から3時30分  
場所 市役所1階ロビー  
☎ 生活支援課・内線377

## おわびと訂正

前号2面の「ごみ出し支援ふれあい収集」の記事の中で、グリーンセンターの電話番号が間違っていました。正しい電話番号は☎7181-5374です。ご迷惑をおかけしたことをおわびし、訂正させていただきます。

## 頑張ってますNPO 我孫子乗馬会

乗馬を通して子どもから高齢者まで 心の豊かさと健康な身体づくりを求めて



「我孫子乗馬会」(池本滝太郎理事長)が、去る10月7日に市内で6番目のNPO法人として千葉県から認証されました。

## 頑張ってますNPO

## あびこ・インターネット・博物館

新しいコミュニケーションツールによる 人と人との繋がりを求めて



世代が一緒に、新しい文化を創り出すことを目的としています。これまで収集した映像資料を、市民がだれでも自由に、簡単に利用できるように電子映像として記録・保存(デジタルアーカイブ)することが主な活動です。

「地域情報と地域文化を結びつけながら、市民レベルの貴重な財産を若い世代に伝えていきたい」と玉造さんは語ります。なお、同館では12月8日(日)午後1時30分から市民会館で、会員募集の説明会と交流会を予定しています。

あびこ・インターネット・博物館 ☎7169-2847 (同会の活動は、http://www.abiko-museum.com/)

### 午前の部「ワークショップ」

- ①あびこウォーキング(まちの変貌と景観を  
探る小さな旅)…9時30分我孫子駅南口集合  
(雨天中止)
- ②手賀沼グルージング(背丘面水のたたずま  
いを考える小さな船旅)…9時30分アビスタ  
公園口集合(雨天実施)
- ③我孫子バスツアー(東から西へまちなみ景  
観を求めて小さなツアー)…9時我孫子駅南  
口集合、9時30分分布佐駅東口集合(雨天実施)
- ④パネル展示…9時30分から17時
- ⑤ビデオ上映…9時30分から11時30分

### 午後の部「シンポジウム」

- ◎景観賞表彰式…景観賞・景観奨励賞
- ◎基調講演「美しいまちなみ景観をつくるた  
めに」講師…宮脇勝さん(千葉大学助教授)
- ◎パネルディスカッション「美しいまちなみ  
景観をつくる」パネリスト…宮脇勝さん、  
斉藤啓子さん(世田谷区まちづくりセンター)、  
福嶋浩彦市長、渥美省一生涯学習センター長  
※午後の部は保育あり(電話で11月29日ま  
でに都市計画課へ申し込みを)。

12月7日  
アビスタで

## 第4回景観づくりシンポジウム

美しいまちなみ景観をつくるために

午前中は徒歩や船、バスを利  
用して、午後は基調講演とパネ  
ルディスカッションで、我孫子  
のまちなみについて考えます。

日程・場所 12月7日(土)、ア  
ビスタ(左表の①②③を除く)

内容 左表を参照(参加無料)

申し込み・回数 ①②③(各コー  
スを育てる会)

主催 我孫子市、我孫子の景観

ス先着20人)のみ電話で都市計  
画課・内線578へ

# 2003年版 手賀沼カレンダー

### 12月2日から配布

場所	時間
市役所C会議室 (市民会館隣り)	8:30 ~ 19:00
根戸近隣センター	
久寺家近隣センター	
つくし野コミュニティーホール	
アビスタ	9:00 ~ 17:00
天王台北近隣センター	
湖北台市民センター	
湖北地区公民館前駐車場	
新木近隣センター	
布佐南近隣センター	
布佐市民センター本館	

※時間内でも部数がなくなり次第終了となります。

2003年版「手賀沼カレン  
ダー」を無料で配布します。

配布日時・場所

◎12月2日(月)：左表を参照

◎12月3日(火)以降：市役所手  
賀沼課(西別館4階)、午前8  
時30分から午後5時

※配布場所に来た方ひとりにつ  
き1部の配布となります。

※12月3日以降は、前日の配布  
残数がある場合のみ配布します。  
※電話での予約や郵便による申  
し込みはできません。

☎ 手賀沼課・内線467



今回は親水広場周辺を清掃します

## 手賀沼ふれあい清掃

ひとりひとりの力できれいな手賀沼へ

「ひとりひとりの力できれいな手賀沼へ」をテーマに、手賀沼ふれあい清掃実行委員会では、第12回「手賀沼ふれあい清掃」を行います。

手賀沼の水質浄化をめざし、豊かな自然環境を守るため、清掃に参加してみませんか。

日時 12月1日(日)午前9時から11時(雨天中止)

集合場所 手賀沼親水広場

清掃場所 手賀沼親水広場周  
辺の道路と遊歩道

持参 タオル、軍手など

※当日は、清掃作業ができる  
服装でご参加ください。

申し込み 不要(直接集合場  
所へ)

☎ 手賀沼課・内線467

※開催の有無は、当日午前8  
時からテレホンガイド☎71  
85-5000コード番号8  
50でお知らせします。

## 国内で見られる鳥300点を展示

## 鳥の博物館テーマ展 「日本の鳥」



鳥の博物館では、来年6月22  
日(日)まで、2階企画展示室内  
に「日本の鳥コーナー」を開設  
しています。

南北に細長い島国の日本には、  
さまざまな鳥たちが住み、多く  
の渡り鳥が姿を現します。

鳥の博物館は、これまでに国  
内で見ることが出来る鳥類の約  
300点を展示しています。

半数の標本を収集。今回はその  
うち、メグロヤリカケスなど、  
約300点を展示しています。

開催時間 午前9時30分から午  
後4時30分

休館日 月曜日、祝日の翌日、  
年末年始(12月28日~1月4日)

☎ 鳥の博物館☎7185-2212

## 鳥情報収集検索システムが稼働

鳥の博物館のホームページ上で、身近な鳥  
の情報を入力・検索できる「我孫子鳥情報収  
集検索システム」がスタートしました。

手賀沼流域の鳥の生息情報を収集し、鳥の  
博物館でまとめたデータをホームページ上で  
公開するもので、今後データが蓄積されるこ  
とで、地域の鳥の生息状況がより正確にわか  
るようになります。

「みんなで作って、みんなで使おう」を合  
い言葉に、どしどし鳥情報をお寄せください。

詳しくは、鳥博ホームページ(<http://www.bird-mus.abiko.chiba.jp>)をご覧ください。

☎ 鳥の博物館☎7185-2212

## 野菜づくり花づくりに挑戦! 高野山ふれあい市民農園 利用者を募集

も応募者多数の場合は抽選)

利用期間 平成15年4月1日か  
ら17年3月20日

対象 市内在住の方(同農園第  
1期利用者とは浅間前新田市民農  
園を現在利用している方を除く)

面積 1区画30㎡(5m×6m)

使用料 年額9000円

※ウッドウォール区画は、面積  
と使用料が異なります。

※現在、対象区画を利用してい  
る方が再度当選した場合は、引  
き続き同じ区画を利用できます。

申し込み 往復ハガキに「市民  
農園利用希望」、住所、氏名、  
年齢、職業、電話番号、区画番  
号(現在利用している方)、返  
信ハガキにあて先を明記し、12  
月16日(消印有効)までに〒2  
70-1192(住所省略可)  
市役所農政課へ(応募ハガキは  
1世帯1枚に限る)

☎ 農政課・内線512

## お子さんの楽しい写真を募集

広報あびこ元旦号の表紙を飾るお子さ  
んの写真を募集します。

お子さんの笑顔、家族や友だちとのふ  
れあいなど、子育て中の楽しい写真をお  
寄せください。

対象 市内在住で、小学校就学前のお子  
さんがいる方

規格 カラーサービ判(デジタルカメ  
ラは、写真用の光沢紙にプリント)

応募規定 ①過去1年以内に撮影した未  
発表の作品で、1家族1点(写真の裏面  
にお子さんの名前を明記) ②別紙に住  
所、氏名、電話番号、お子さんの名前と  
年齢、写真の題名、「子育てについて感  
じること」(100字以内)を明記 ③デ  
ジタルカメラの場合、合成や加工などの  
編集は不可 ④作品は返却しません ⑤  
作品はトリミングすることがあります

採用数 7点(増えることがあります)

発表 広報あびこ元旦号紙上で

応募方法 12月2日(必着)までに〒  
270-1192(住所省略可)市役所広報室  
へ郵送または持参

☎ 広報室・内線388

## コミュニティビジネス・シンポジウム

コミュニティビジネスは、地域課題の  
解決や生活の質の向上にむけた活動をビ  
ジネスとして継続的に展開していくもの  
で、市内でも取り組みが始まっています。  
これらの活動を皆さんに知っていただ  
くため、シンポジウムを開催します。

日時 12月8日(日)午後1時から5時

場所 中央学院大学6号館1階611小講  
堂(駐車場あり)〈参加無料〉

基調講演 細内信孝さん(コミュニティ・  
ビジネス・ネットワーク理事長)

事例発表・パネルディスカッション 全  
国で実践されている「シニアホーム」「子  
育て・保育」「環境・農業」「デリバリー・  
コミュニティカフェ」から1人ずつ  
コーディネーター 澤登信子さん(NP  
Oコミュニティビジネスサポートセンタ  
ー代表理事)

定員 200人

申し込み 不要(直接会場へ)

☎ 市民活動支援課・内線488

※出演者との交流会をシンポジウム終了  
後に行います。参加希望者は当日受付で  
お申し出ください。(参加費100円)



我孫子の冬の風物詩となった「郷土芸能祭」が、今年も華やかに開催されます。

# 第23回郷土芸能祭

「郷土芸能祭」は、市内に古くから伝わる民俗芸能と日本古来の伝統的な笛・太鼓によるお囃子の祭典です。

今回も、民俗芸能を伝承している市内3団体のほかに、小・中学校4校の郷土芸能クラブが参加し、芸能祭を盛り上げます。

日時 12月1日(日)午後0時30分開場、1時開演

場所 湖北地区公民館

出演者・演目

\*ひよっこと睦…「天之返矢」

\*古戸はやし連中…神楽舞

「日本武尊」(熊襲征伐)

- \*あびこふるさと会…「大杉囃子」「ひよっこ舞」「五囃子」「獅子舞」
  - \*布佐中学校郷土芸能講座…「仁羽囃子」「投げ合い」
  - \*湖北小学校郷土芸能クラブ…「獅子舞」「仁羽」
  - \*布佐小学校郷土芸能クラブ…「仁羽囃子」「投げ合い」
  - \*我孫子第四小学校郷土芸能クラブ…「仁羽」
- 司会 宮坂珠理さん(アナウンサー)
- 入場料 無料
- 教育委員会文化課 ☎7185-1151

## あびこ市民ミュージカル「北へ帰るのを忘れた白鳥」

### プレビュー (内容説明会)

来年8月に上演される「あびこ市民ミュージカル」のプレビュー(内容説明会)を行います。

日時 12月8日(日)午後2時から3時30分(入場無料)

場所 湖北地区公民館

内容 ◎ストーリーの説明 ◎スタッフ(演出、音楽、振り付けほか)の紹介 ◎テーマ曲の紹介 ◎オーディション、稽古の説明

申し込み・問い合わせ 電話またはEメールで、教育委員会文化課 ☎7185-1151、Eメール [bunka@city.abiko.chiba.jp](mailto:bunka@city.abiko.chiba.jp)

#### こんな疑問にお答えします

- どんなストーリーなんだろう?
- 自分がやれそうな役はあるかな?
- 幼児も出演できるのかな?
- オーディションって何やるの?
- 稽古は毎回出なければダメなの?



今回は、「あか」からイメージされる花で「いけばな」を行います。

日時 12月7日(土)10時30分から11時30分

場所 アピスタ

講師 石神光河さん、海老原千寿さん、竹井芳荘さん

### 第6回花の広場

対象・定員 小学1年生から4年生のお子さんと保護者、15組30人(応募者多数の場合は抽選)

※経験は問いません。

※お子さんだけの参加も可。

参加費 1人300円(花材代)

持参 鉛筆、消しゴム、はさみまたは工作ばさみ、ぞうきん

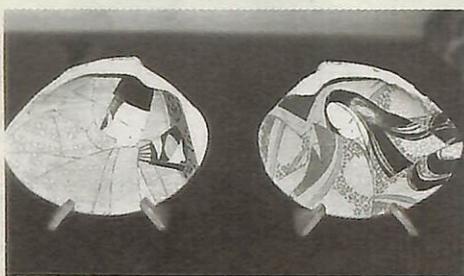
申し込み・問い合わせ ハガキ、ファクス、Eメールのいずれかで、参加者の住所、氏名、年齢、電話番号、お子さんの学校名を明記し、11月29日(必着)までに〒270-1166 我孫子168-4 教育委員会文化課 ☎7182-5867、Eメール [bunka@city.abiko.chiba.jp](mailto:bunka@city.abiko.chiba.jp)

教育委員会文化課 ☎7185-1151

#### 同時開催

### 貝アート展

11月26日から12月1日



郷土芸能祭にあわせて、「貝アート展」を行います。

展示されるのは、「貝合わせ」に用いられる絵柄の描かれた貝殻(写真)。「貝合わせ」は、平安時代の貴族たちが始めたトランプの神経衰弱のような遊びです。

日時 11月26日(火)から12月1日(日)午前9時から午後5時

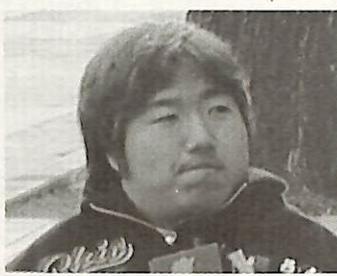
場所 湖北地区公民館

入場料 無料

教育委員会文化課 ☎7185-1151

## ホーキング青山さん 障害者週間・記念トークショー

「障害者の性を語る」 手話通訳あり



ホーキング青山さんプロフィール

1973年、東京都大田区生まれ。先天性多発性関節拘縮症のため、誕生時から両手両足が不自由に。1994年、若手芸人コンテストで史上初の身体障害者のお笑い芸人としてデビュー。現在、「他に比類なきジャンルの笑い」の確立をめざし活躍中。

12月3日(国際障害者デー)から9日(障害者の日)までの1週間は「障害者週間」です。市では、障害者への理解を深めていただくため、ビデオ上映会とトークショーを開催します。

日時 12月5日(木)午後1時から4時30分(参加無料)

場所 手賀沼親水広場「水の館」

内容 ビデオ「街に暮らす」の上映、ホーキング青山トークショー(午後3時から)ほか

定員 先着200人

申し込み 不要(直接会場へ)

生活支援課・内線384

### 千葉県立美術館を 楽しもう

### おもしろ美術館Ⅱ

日時・集合場所 12月14日(土)午前8時出発、さわやかちば県民プラザ(バスを利用)

内容 作品鑑賞、施設見学ほか

対象・定員 小学生の親子、30人(応募者多数の場合は抽選)

参加費 1人850円(材料代)

申し込み・問い合わせ 往復ハガキに講座名、住所、氏名、年齢、電話番号を明記し、11月30日(必着)までに〒277-0882 柏市柏の葉4の3の1さわやかちば県民プラザ事業課 ☎7140-8615へ

## 金融・経済講演会

日時 12月18日(水)午後2時から3時30分(開場は午後1時)

場所 ぱ・る・るプラザ千葉(千葉市中央区富士見)

内容 「これからの金融経済と私たちの暮らし～自己責任時代における生活設計～」 講師…植草一秀さん(野村総合研究所首席エコノミスト)

定員 700人(応募者多数の場合は抽選)

※保育と手話通訳あり(申し込み時にお申し出ください)。

申し込み・問い合わせ ハガキ、電話、ファクス、Eメールのいずれかで、講演会名、郵便番号、住所、氏名、年齢、職業、参加人数を明示し、11月29日(必着)までに〒260-8667(住所省略可)県庁県民生活課内県金融広報委員会 ☎043-223-2296、☎043-201-2613、Eメール [syouhisya@mz.pref.chiba.jp](mailto:syouhisya@mz.pref.chiba.jp)

## 帰国留学生国際シンポジウム

日程・内容 ①12月9日(月)…基調講演・帰国留学生からの報告 ②10日(火)…分科会1「企業との連携」 ③11日(水)…分科会2「地域の外国人支援」 ④12日(木)…分科会3「国際理解教育」

時間 ①…午後1時30分から5時 ②から④…午後6時から8時

場所 いずれも千葉大学「けやき会館」(入場無料)

定員 各回先着70人

申し込み・問い合わせ 電話・ファクス・Eメールのいずれかで、住所、氏名、電話番号を明示し、千葉大学留学生センター ☎043-290-2200、☎043-290-2198、Eメール [ryoko@isc.chiba-u.ac.jp](mailto:ryoko@isc.chiba-u.ac.jp)

## 小・中学校科学作品展 手賀沼賞受賞作品 市民会館に展示

市では、平成14年度小中学校科学作品展の手賀沼に関する研究の中から、優秀な作品19点に手賀沼賞を贈りました。

受賞作品は、11月22日(土)から26日(火)まで、市民会館2階ロビーに展示します。

※11月25日(月)は休館日です。

手賀沼課・内線467

# 情報ひろば



タイトルが色付きのものは、市や官公庁主催・共催のものです。黒は、市民団体の記事です。各項目は、欄外のように省略しています。市役所：我孫子市我孫子1-858 ☎7185-1111 (分まで)

## でかけてみませんか

### リサイクル・フリーマーケット

日・所 11月24日(日)10時~14時、ふれあい工房  
※車でお越しの方は、NEC駐車場をご利用ください。  
問 ふれあい工房 ☎7186-5500

## 健康まつり

日・所 11月28日(木)10時30分~15時、アビスタ(入場無料)  
内 保健師による健康チェック(血圧、体脂肪、歯など)、演劇(劇団トウハート)、福祉作業所の活動をパネルで展示、同作業所で作った野菜やクッキー、小物類などの即売  
問 我孫子南地区社会福祉協議会 ☎7185-5117 (月・水・金9時~16時)

## 我孫子市民コンサート21 日仏交流演奏祭

日 12月15日(日)13時30分開場、14時開演  
所 市民会館  
指揮 柳澤寿男さん  
出 我孫子市民フィルハーモニー管弦楽団、フランスのアマチュア奏者(チャイコフスキー交響曲第5番を共演)  
曲目 歌劇「ルスランとリユドミラ」序曲(グリグ)、歌劇「ピーターグライムス」より四つの海の間奏曲(プリテン)、交響曲第5番(チャイコフスキー)

## 中央学院大学吹奏楽団 第8回定期演奏会

日・所 12月6日(金)18時30分開演、柏市民文化会館  
内 デイエス・ナタリス、双頭の鷲の旗の下に、ポップス・ステージ、アンサンブル・ステージほか  
費 無料  
問 中央学院大学学生課 ☎7183-6518

## 絵画展

日 11月30日(土)~12月4日(水)10時~18時(4日は15時30日)10時~18時  
日・日時、所、場所、内、内容、種、種目、出、出席者、出演者、対、対象、定員、持、持参、費、費用、申、申し込み(記載のないものは申し込み不要)、問、問い合わせ、主、主催、共催

## 花と緑の展示会

日 11月30日(土)~12月8日(日)9時~17時(月曜は休館日)  
所 北総花の丘公園(印西市)  
内 ドイツの装花：木の実などを使った飾り展  
費 無料  
問 県立北総花の丘公園緑の相談 ☎0476-474031  
柏市音楽家協会定期演奏会  
スペインの歌

## 参加してみませんか

市長杯争奪囲碁大会  
日・所 12月1日(日)9時~9時30分受付、アビスタ  
競技方法 スイス方式(5クラス4回戦)  
※優勝、準優勝、3位、3勝した方には賞あり  
費 2000円(昼食代含む)  
問 石野 ☎7185-2132

## 花の寄せ植え講習会

日・所 12月5日(木)9時30分~11時30分、市民会館  
対 先着20人  
内 生ゴミから出たコンポストを利用した花の寄せ植え  
費 1000円  
問 1000円

## 健康まつり

日・所 11月22日(金)19時開演  
所 アミュゼ柏  
曲目 アランフェスわが想い、火祭りの踊り(ファリア)、タング(アルベニス)、バスカ奇想曲(サラサーテ)ほか  
費 2000円、中学生以下1500円、小学生以下1000円  
チケット販売所 浅野書店(柏そごうプラザ館3階)、柏高島友の会、画材工芸いしど  
問 福井 ☎7175-1862

## 我孫子登山倶楽部 市民登山教室

日・集合場所 12月7日(土)5時30分、我孫子駅南口駅前(雨天の場合は中止)(バス利用)  
所 大菩薩北連嶺・黒川鶏冠山  
対 市内在住・在勤・在学の方  
費 6000円(保険料を含む)  
申・問 ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号を明記し、11月25日(必着)までに〒270-1131都部2の12松村憲二 ☎7139-4075

## シルバー人材センター 生きがいづくり講座

日・所 12月19日(木)・20日(金)9時~15時(全2回)、シルバー人材センター(つつじ荘内) 網戸・障子張り替え講座  
対 先着30人  
持 汚れてもよい服装、エプロン、昼食  
費 無料  
申・問 往復ハガキに郵便番号、住所、氏名、年齢、電話番号、返信用あて先を明記し、12月2日(必着)までに〒270-1121中津2607我孫子市シルバー人材センター ☎7188-12200

## おかみさん会 うれし交流会

日・所 11月27日(水)13時30分~16時、泉集会場  
費 500円  
問 寺尾 ☎7182-8766  
天王台北地区まちづくり協議会 大人のためのクリスマスパーティー

## 母親読書センター 11月特別講演会

日・所 11月28日(木)10時~12時、沼南町中央公民館  
内 「子どもと子どもの本のために」講師：斎藤惇夫さん  
対 先着100人  
費 800円  
申・問 電話かファクス(特別講演会参加希望、氏名、電話番号を明記)で11月25日までに ☎7139-8212

## 野村生涯教育・読書会

日 11月27日(水)10時~15時  
所 市民会館  
テキスト 年刊誌「生涯教育」  
費 500円  
問 (財)野村生涯教育センター ☎03-3320-1861

## フットサル大会

日 11月30日(土)9時~15時  
所 トミーフットサル松戸  
対 先着10チーム  
費 1チーム7500円  
申 電話でJIAA日本国際学園 ☎7141-0567

## 地域障害福祉講座

日・所 12月11日(水)10時~16時、市川市文化会館  
内 講演「みんなで生きる」講師：倉田知典さん(NPO法人ウィズエブリワン理事長、車イス講習ほか)  
対 先着100人  
申・問 ハガキかファクスで障害福祉講座受講希望、住所、氏名、電話番号を明記し、12月2日(必着)までに〒271-18560松戸市小根本7東葛支庁社会福祉課 ☎047-361-4077、☎047-361-2137

## 家事家計講習会

日・所 11月18日(月)アビスタ、21日(木)天王台北近隣センター、いずれも10時~12時  
費 400円(資料代)  
※託児あり・事前に申し込みを  
：200円(託児食付き)  
申・問 電話で全国友の会・中野 ☎7184-9249

## 耳の聞こえにくい人のための集い

日・所 11月22日(金)13時~14時45分、アビスタ(参加無料)  
内 手話とゲーム、手話ダンス(OHP付き)  
対 中途失聴者、難聴者  
問 中途失聴者・難聴者の会・斉藤 ☎7185-2306

## 子ども博物館教室 正月の準備をしよう

日 12月21日(土)10時~  
所 関宿城博物館  
内 空き缶を利用して、卓上の門松をつくる  
対 先着30人  
費 400円(材料費、保険料)  
持 大きめの空き缶2個、カッターナイフ  
申 電話で11月21日から同館学芸課 ☎7196-1400へ

## 耳の聞こえにくい人のための集い

日・所 11月22日(金)13時~14時45分、アビスタ(参加無料)  
内 手話とゲーム、手話ダンス(OHP付き)  
対 中途失聴者、難聴者  
問 中途失聴者・難聴者の会・斉藤 ☎7185-2306

## おかみさん会 うれし交流会

日・所 11月27日(水)13時30分~16時、泉集会場  
費 500円  
問 寺尾 ☎7182-8766  
天王台北地区まちづくり協議会 大人のためのクリスマスパーティー

## 母親読書センター 11月特別講演会

日・所 11月28日(木)10時~12時、沼南町中央公民館  
内 「子どもと子どもの本のために」講師：斎藤惇夫さん  
対 先着100人  
費 800円  
申・問 電話かファクス(特別講演会参加希望、氏名、電話番号を明記)で11月25日までに ☎7139-8212

## 野村生涯教育・読書会

日 11月27日(水)10時~15時  
所 市民会館  
テキスト 年刊誌「生涯教育」  
費 500円  
問 (財)野村生涯教育センター ☎03-3320-1861

## フットサル大会

日 11月30日(土)9時~15時  
所 トミーフットサル松戸  
対 先着10チーム  
費 1チーム7500円  
申 電話でJIAA日本国際学園 ☎7141-0567

## 絵画展

日 11月30日(土)~12月4日(水)10時~18時(4日は15時30日)10時~18時  
日・日時、所、場所、内、内容、種、種目、出、出席者、出演者、対、対象、定員、持、持参、費、費用、申、申し込み(記載のないものは申し込み不要)、問、問い合わせ、主、主催、共催

## 日立総合経営研修所の庭園を一般開放

日立総合経営研修所の好意により、庭園(1万5000坪)を一般開放します。趣を今に残した美しい庭園から手賀沼を一望してみませんか。  
開放日時 11月30日(土)午前10時から午後4時(入場は午後2時まで)  
場所 同研修所(高野山)  
主催 我孫子の景観を育てる会  
☎ 都市計画課・内線578  
※駐車場はありません。



## 戦争の記憶を語る会 ~平和の大切さを願って~

今年度の平和事業は、「戦争の記憶を語る会」を行います。我孫子市消費者の会では、昨年3月に会員やその家族の戦争体験を「戦争の記憶」として冊子にまとめ発行しました。今回は、これに寄稿された方の中からお話しをしていただきます。  
日時 11月30日(土)午後1時30分から3時30分  
場所 湖北台近隣センター(参加無料)  
語り手 和田三千代さん、遠藤織太郎さん、浜田洋子さん、山崎篤子さん  
申し込み 不要(直接会場へ)  
☎ 企画調整担当・内線211

## 週5日制事業 ポコポコマフラー

日時 11月30日(土)午前9時30分から11時30分  
場所 湖北地区公民館  
内容 指あみで、あったかいマフラーを編みます  
対象 小学生  
定員 先着15人  
費用 500円  
持参 ビニール袋(小)、はさみ  
申し込み・☎ 電話で我孫子地区公民館 ☎7182-0511へ  
▲昨年の「子ども手あみ教室」



# ぼしゅう

## 社会福祉協議会職員

職種・採用数 ①事務職：1人  
 ②訪問介護員：1人  
 受験資格 ①昭和47年4月2日以降生まれで、社会福祉士の資格を有する方または来年3月31日までに取得見込みの方 ②42年4月2日以降生まれで、介護福祉士の資格を有する方または来年3月31日までに取得見込みの方  
 申込みの方  
 受付期間 11月25日～12月4日  
 9時～16時(土・日曜日を除く)  
 試験日 12月14日(土)  
 試験方法 一般教養、論文、面接  
 採用予定日 平成15年4月1日

申 自筆の試験申込書(社会福祉協議会に用意)に写真(無帽で3カ月以内に撮影したもので、縦45mm×横35mm)を貼付し、必要書類を添えて直接持参  
 問 社会福祉協議会(市役所隣)  
 〒7184-1153

## 我孫子郵便局 年末年始アルバイト

期間 冬休み期間中  
 時間 1日3時間～5時間程度



(新木・1歳5カ月)  
 加藤 瑠乃ちゃん

## すこやかちゃん



にしお はやと  
 西尾 隼人ちゃん  
 (寿・1歳3カ月)

内 郵便物の区分け  
 時給 720円  
 交通費 通勤距離が2km以上の方で交通機関を利用する場合は、1日1500円を限度に支給  
 申・問 電話で11月30日までに我孫子郵便局総務課 ☎7182-1143

## 我孫子・アルバトロスコットクラブ

日・所 毎週土・日曜日、手賀沼・稲毛ヨットハーバー  
 費 入会金1万円、年会費6000円  
 申・問 電話で中川 ☎7139-3053

## おしらせ

### 定例教育委員会

日 11月26日(火)13時30分  
 所 水道局4階会議室  
 問 教育委員会総務課 ☎7185-1151

### 痴ほうに関する医療相談

痴ほうの方を介護しているご家族の疑問に、専門の医師が個別にお答えします。(費用無料)  
 日・所 11月21日(木)13時30分～15時45分、在宅介護支援センター

ター相談室(市役所西別館3階)  
 申 電話で介護支援課 ☎7186-1411(予約制)

## 痴ほうの方の家族の集い

日 11月28日(木)13時30分～15時30分  
 所 保健センター  
 内 介護方法や日ごろの悩みなどについての情報交換  
 対 痴ほうの方を介護している家族  
 費 100円(お茶菓子代)  
 問 介護支援課 ☎7186-1411

## リウマチの会 医療講演会と相談会

日 11月21日(木)14時～16時  
 所 保健センター  
 内 講演「関節リウマチの症状の仕組みとその治療」講師：岡野裕さん(岡野内科医院医師)  
 ※講演会の後、相談会あり  
 対 リウマチ患者とその家族  
 費 無料  
 問 水門 ☎7184-5783

## 国民年金保険料の納付は便利な振り替え口座で

口座振替は、一度手続きをするだけで、毎月納めに行く手間が省けます。  
 ぜひ、ご利用ください。  
 手続き先 口座のある全国の金融機関(農協含む)や郵便局  
 持 国民年金保険料納付書、預貯金通帳、通帳届出印  
 問 松戸社会保険事務所 ☎04

## 個人事業税の納期

7-345-5525  
 個人事業税第2期分の納期は12月2日です。  
 納付書は11月中旬に発送しますので、お早めに最寄りの金融機関で納めてください。  
 ※納税は、口座振替を利用されると便利です。  
 問 柏県事務所 ☎7147-1231

## 国の教育ローン

対 高校、短大、大学、専修学校、各種学校などへ入学・在学する方の保護者で、年間収入が990万円(事業所得者は所得が770万円)以下の方  
 融資額 学生・生徒1人あたり200万円以内  
 用途 入学金、授業料、教科書代、制服代、交通費、アパートの敷金・家賃など  
 利率 年2.1%(固定金利)  
 返済期間 10年以内  
 ※手続きなど詳しくは、国民生活金融公庫柏出張所 ☎7163-1542へ。

## 労災職業病相談会

日・所 11月30日(土)13時～16時、千葉中央コミュニケーションセンター(千葉市中央区)  
 相談員 弁護士、社会保険労務士、ソーシャルケースワーカーほか  
 費 無料  
 問 千葉中央法律事務所 ☎043-225-4567

## 「労災かくし」は犯罪です

労働者が仕事にケガをしたり業務上の疾病にかかったりした場合は、労災保険による補償の対象となり、健康保険は使用できません。また、労働者の休業を伴う労働災害は、労働安全衛生法により、所轄労働基準監督署長に「労働者死傷病報告書」を提出しなければなりません。この報告書を提出しない、または虚偽の内容を記載して報告した場合は、「労災かくし」として司法処分されることもあります。事業者の方は、厳正に対応してください。  
 問 千葉労働局監督課 ☎043-221-2304

## 障害者・高齢者の人権110番

日 12月9日(月)13時～16時  
 内 障害者や高齢者に関する人権問題や法律問題(財産・金銭・家族問題)全般  
 費 無料  
 相談電話番号 ☎043-227-5460  
 問 千葉県弁護士会 ☎043-227-8431

## 定時制成人の特別入学者選抜

県立東葛飾高校定時制課程では、20歳以上の中学卒業者を対象に、学力検査を免除し、作文と面接による「成人の特別入学者選抜」を行います。  
 願書等の配布 同校で配布中  
 願書受け付け 平成15年1月27日～28日  
 試験日 2月3日(月)  
 ※出願手続きなど詳しくは、県立東葛飾高等学校 ☎7143-4271へ。

## 住宅ローン・クレジット、サラ金、ヤミ金、多重債務110番

日 11月30日(土)、12月1日(日)10時～15時  
 内 司法書士や弁護士による多重債務や自己破産に関する相談  
 費 無料  
 相談電話番号 ☎043-243-4144  
 問 千葉青年司法書士会・前田 ☎047-495-5077

## 不動産に関する無料相談

日・所 毎月第1・3水曜日14時～16時、千葉県不動産鑑定士協会(京成千葉中央駅徒歩3分)  
 内 不動産に関する価格、賃料権利関係、税務ほか  
 申・問 電話で千葉県不動産鑑定士協会 ☎043-222-5795

## 年末の登記申請はお早めに

例年、年末は窓口が非常に混雑します。登記の申請や登記簿謄本などの交付等の請求は、なるべく早めに提出してください。  
 なお、12月27日附近の登記申請は、年内に処理できない場合もありますので、早めに申請してください。  
 問 千葉地方務局柏支局 ☎7167-3309

## マンションに関する無料相談

内 マンション管理組合、居住者の問題や悩みに関する相談  
 日 平日9時30分～18時  
 相談電話番号・問 NPO法人マンションオーナーズコミュニケーション ☎7158-0019

## 青色決算・消費税等の説明会

日時 12月4日(水)午後1時30分から4時  
 場所 市民会館  
 内容 ○所得税の青色決算書 決算書の作成、青色申告特別控除制度の概要、貸借対照表の作成ほか  
 ○消費税・地方消費税 制度の概要、届け出に関する手続き、記帳義務、課税売上高の判定ほか  
 問 柏税務署個人課税第1部門 ☎7146-2321(内線326)

## 介護保険市民会議を公開

介護保険市民会議は、市民の皆さんの意見を介護保険事業の計画や施策に反映させるために設置され、公募の市民委員をはじめ、学識経験者、保健医療関係者、介護サービス事業関係者で構成されています。  
 今回7回目の会議を一般に公開します。  
 日時・場所 11月21日(木)午後2時から4時、市役所議会棟第1委員会室  
 内容 介護保険事業計画の見直し(案)  
 定員 先着20人  
 申し込み 不要(直接会場へ)  
 問 介護支援課・内線382

## 第3期PCカレッジ受講生を募集

市民プラザでは、「第3期あびこPCカレッジ」の受講生を募集しています。  
 「あびこPCカレッジ」は、初心者から学べるパソコン教室で、受講料入金後6カ月間は、アシスタント付きのパソコン開放時間を優先して利用することができます。(インターネットの接続は不可)  
 場所 市民プラザ  
 内容 右表参照

講座名	単元	受講料	対象
①パソコン入門	3	3,500円	初心者の方
②WORD2002	5	8,000円	文字入力のできる方
③EXCEL2002	5	8,000円	
④インターネット	4	5,500円	
⑤文書管理	2	2,500円	

※1単元は90分。受講料はテキスト代と通信料。  
 ※①～③は再受講券1回分が別に付きます。

# 外国人・異文化とのふれあい 第11回 あびこ国際交流まつり



ハワイアンダンス (昨年の様子)

「のびのび国際交流」をテーマに「第11回あびこ国際交流まつり」を開催します。

午前中は、あびこシヨッピングプラザ1階センターコートで、神谷恵子フラメンコグループによる舞踊や中央学院大学吹奏楽団による演奏。市民プラザで英語の紙芝居を行います。

午後には市民プラザで、琴の演奏、外国語講座生による歌の発表、胡弓の演奏、フラメンコ舞踊、楽しい交流パーティーを行います。

また、ギャラリイでは、世界のおもちゃの展示や折紙、凧、コマ作りの体験コーナーを終日開催します。

外国人と話したり、異文化とふれあう絶好の機会です。

日時 11月24日(日)午前10時20分から午後4時

場所 あびこシヨッピングプラザ、市民プラザ

入場料 無料(交流パーティーと一部のコーナーは有料)

国際交流協会(AIRA)事務局(市民プラザ内) ☎7183-1231

## 目標は本戦でのシード権獲得 中央学院大学が4度目の箱根駅伝出場



1月2、3日に行われる新春恒例の箱根駅伝。地元中央学院大学が4年ぶり4度目の本戦出場権を獲得しました。

◎昨年の屈辱果たす  
10月19日、立川市の国営昭和

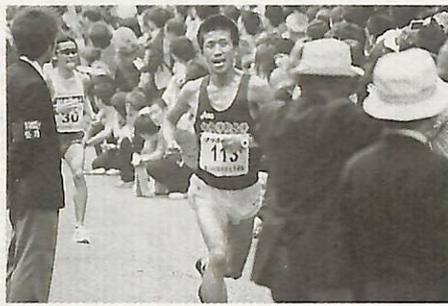
あびこあれこれ

記念公園で行われた予選会には34チームが参加(写真上)。

昨年の予選会は、十分予選会を通過できるタイムで走っていないながら、他の大学の予想以上のレベルアップで、総合9位。1人12秒という僅かなタイム差で本戦出場を逃しました。

その悔しさをバネに今年1年間、チーム一丸となって厳しい練習に絶えてきました。

その結果、主将の福山良祐選手(商学部4年)がチームトップの総合2位でゴールするなど(写真下)、チーム上位10人がきっちりまとまって走り、総合5位で4年ぶりに出場権を獲得しました。



◎予選会はあくまで通過点  
4年ぶりに本戦出場を決めた陸上競技部。本戦に出ることが目標だった4年前とは違い、今回の目標は本戦でのシード権獲得。

「今年は本戦で戦えるチーム作りをしてきた。予選会はいくまで通過点、本戦でシード権をとることが1番の目標」と川崎勇二監督は語っています。

## 非行問題を中心に体験談や講演 県青少年補導員大会が市民会館で開催



「第33回千葉県青少年補導員大会」が、10月25日市民会館で開催され、県内から約800人の補導員が集まりました。

大会は、県青少年対策本部長(大槻幸一郎・副知事)のあいさつのもと、補導員として永年活躍された方々に感謝状が授与されました。続いて、樋口清和さん(我孫子市指導員)が「子どもたちとのふれあいの中で」というテーマで、これまでの体験談を語りました。

また、小西聖子さん(つくし野在住・大学教授)が「なぜ子どもたちは非行に走るのか」という演題で講演を行い、被害者が受けるトラウマ(心的外傷)の深刻さ、家庭教育の大切さなど、現在、問題になっている非行問題を中心に有意義な話をしました(写真)。

あびこあれこれ

シニアテニス大会の最高峰、「第6回全日本シニア選手権大会」が8月30日から9月1日まで兵庫県で開催され、総勢1307ペアが参加し、柳沢善次さん(つくし野在住)と菊地広太郎さん(船橋市在住)のペアが75歳以上のクラスで、2連覇を達成しました(写真右が柳沢さん)。

試合は、初戦はシード、2回戦、準決勝、決勝と順調に勝ち進みましたが、「準決勝が一番苦しかったが、チームワークでどうにか勝つことができた」と今年77歳になった柳沢さんは試合を振り返っていました。



同ペアは、11月15日から兵庫県宝塚市で開催されている「第15回アジアシニアソフトテニス選手権大会」に日本代表選手として出場しています。

## アジア大会でもトップを目指す 柳沢善次さん「全日本シニア選手権大会」2連覇

## 文芸だより

文芸だよりは皆さんがつくるコーナーです。締め切りは毎月20日(必着)。ハガキで1人1作に限ります。応募先 〒270-1192(住所省略可)市役所広報室

### 俳句

竹内 旦 選

豊の秋若者の山車朝焼けて  
余寿てふ秋風に乘る齡かな  
出不精をきこむ夫と菊膽  
布衣の身の瑣事に明け暮れ茶立虫  
ワーストワンの汚名返上秋の沼  
安達太良山の智恵子の空の澄みてみし  
白鷺の背に夕日や茹田中  
ねごこちよき月下美人の咲く夜かな

洪谷多佳子  
壁谷千鶴子  
野口 こう  
高橋 喬  
今井 岩夫  
小林 光江  
川上 進也  
新堀 孝女

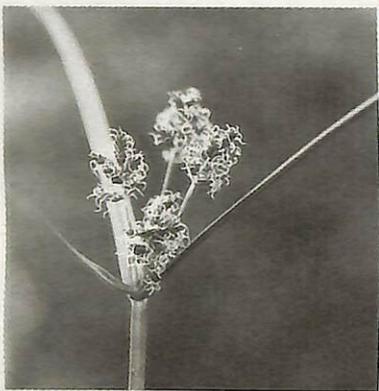
### 短歌

山本 寛太 選

沼のほとり住みつきてはや五十年八十路の孫ぞ一姫  
二太郎  
病む友と約して登る穂高岳快気を祝ふ錦秋の谷  
香取神宮の参道行けばほの暗き木下に邦子の歌碑ひそと立つ  
わが顔を見れば小さき目を細め孫は喜ぶ手足うごかし  
暇なれば畑の手伝ひせよと言ふ母の言葉に鉄を持ちたり  
家ごとの庭に咲きたる金木犀あらし野の町甘き香に満つ  
預かりし仔犬去りゆきわが膝の淡き温もりしほし忘れず  
憧れの白馬の峰は空を突き山小屋赤く稜線に映ゆ

山口伊佐夫  
渡辺 正夫  
奥 理更江  
下田 文子  
下田 文子  
下田 繁樹  
小出 礼子  
須田 利夫  
小林 光江

## あびこ植物図鑑



## ミスガヤツリ (かやつりぐさ科)

九月の末に中央学院大学の北方、北新田の水田帯を訪れると、田の畦でガヤツリグサの仲間、ミスガヤツリが穂を出していました。蚊帳吊草の名は、子どもがこの茎を引き裂いて蚊帳吊遊びをしたことによります。ミスガヤツリは湿地に生える多年草で、大きいものは丈が一メートルくらいになります。

カヤツリグサの仲間の枝分かれした花穂の姿は、まるで線香花火が火花を散らしているようで、趣があります。

花穂には褐色の塊がたくさん見えます。これは鱗片に包まれた花が集まったものです。

花盛りには、鱗片の間から、白い毛のような形の雌しべの柱頭が飛び出して見えます。

また、花穂の軸が幾つも集まって出ている所からは、葉のような形をした苞が三、四枚、長く伸びています。これは葉が変化したものです。

「蚊帳吊草 つりて幼き日を戻す」 島田千鶴  
(文・写真 佐久間俊行)

## 不用品報

譲ってください!!  
無料で  
\*エアロバイクへ吉田 ☎7182-19043  
申し込み 連絡先に直接電話してください。

コーナー利用上の注意  
衣類、自動車、生き物は取り扱いませんのでご注意ください。

ふれあい工房 ☎7186-5500